

CLACSO/CROP/FLACSO-CR/UCA

Seminario Internacional

“La pobreza como un reto a la ciudadanía y a la democracia en Latinoamérica y el Caribe”
Universidad Centroamericana, Managua, Nicaragua, 22-24 de noviembre de 2004

ESTRATEGIAS PARTICIPATIVAS EN LOS PROGRAMAS SOCIALES PROYECTOS DE IMPACTO RÁPIDO Y MICRO CRÉDITOS CON MIGRANTES

El trabajo que a continuación podrá leerse presenta una serie de observaciones comparativas acerca de dos programas sociales con poblaciones migrantes.

La idea de establecer las comparaciones (aclarando en las consideraciones metodológicas, las diferencias de contextos, de momentos históricos y de tipos de poblaciones) se debe a que en ambos casos se trata de situaciones de pobreza a que están sometidas personas que se vieron obligadas a emigrar.

El primer caso es el de las poblaciones repatriadas que volvieron a Nicaragua a partir de los acuerdos de paz de hace más de una década.

Las observaciones que se presentan están basadas en la participación directa en muchas actividades, así como en la lectura de la bibliografía que se adjunta.

El segundo caso es de los refugiados que en una situación de pobreza a partir de la mayor crisis socio económica que vivió Argentina, se encuentran refugiados en el país. Este segundo momento del trabajo es parte de una investigación en curso basada en entrevistas semi estructuradas con los refugiados de más de 20 países diferentes que viven en el país.

La tercera parte del trabajo plantea las comparaciones y aprendizajes que deja la implementación de las nuevas estrategias para atender a ambas poblaciones en cada caso, así como las consideraciones metodológicas que sustentan el proceso de investigación que se resume.

En ambos casos las migrantes interactuaron con otras poblaciones, se ejecutaron proyectos compartidos y se pudieron detectar instancias de participación, (de formar parte activa de tareas y decisiones sobre su vida).

Se espera que el análisis y la discusión, así como el aporte de otras miradas sobre estas experiencias permita confirmar la hipótesis subyacente: que la participación activa de la población en los programas sociales significa un crecimiento que es necesario promover desde las instancias técnicas que (nos) corresponda desarrollarnos.

Ese fue el sentido puesto en este trabajo, esfuerzo relativo frente al placer que significó cada visita en terreno, entrevista con protagonistas y participación en los acontecimientos que aquí se describen.

Autor: Sergio Bertini

bertini@inet.edu.ar

ESTRATEGIAS PARTICIPATIVAS EN LOS PROGRAMAS SOCIALES PROYECTOS DE IMPACTO RÁPIDO Y MICRO CRÉDITOS CON MIGRANTES

INDICE:

1. REPATRIADOS: VOLVER A EMPEZAR

- a) El Contexto: pobreza, pacificación nacional y ciudadanía
- b) Unidad de análisis: Proyectos ente asistencia y desarrollo
- c) Lecciones Aprendidas: consenso, participación y empoderamiento

2. EMPRENDEDORES: SUMANDO UNA NUEVA IDENTIDAD

- a) El contexto: crisis, participación y resurgir solidario
- b) Unidad de análisis: créditos para individuos y redes asociativas
- c) Lecciones aprendidas: promoción, autosuficiencia y economía social

3. SÍNTESIS, ASPECTOS COMPARATIVOS Y PROPUESTAS

- a) Relacionando las dos experiencias
- b) Insumos para construir una tipología
- c) Propuesta con algunos comentarios

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

NOTAS, ACLARACIONES Y REFERENCIAS

Febrero de 2005

1) REPATRIADOS: Volver a empezar

a) El contexto: pobreza, pacificación nacional y ciudadanía

La situación de pobreza que vivía Nicaragua al finalizar el conflicto militar de la década del ochenta dejó al descubierto una serie de factores estructurales propios de la economía dependiente del país agravados por las consecuencias de años de guerra. (1). La Revolución Popular Sandinista no logró consolidar algunas mejoras iniciales obtenidas en términos de reparaciones básicas para una postergada población del país. La agresión del gobierno de EE UU financiando la contra revolución fue minando las posibilidades de inserción de Nicaragua en una Latinoamérica que fue virando cada vez más hacia el modelo neoliberal a partir de la imposición del llamado “pensamiento único” y del Consenso de Washington .

A Comienzos de la década del noventa formalmente se firmaron acuerdo de paz, sin embargo diversos actos de violencia continuaron a través de los múltiples conflictos de grupos alzados en armas. En ese escenario comienzan a implementarse los proyectos para las poblaciones rurales que regresan a Nicaragua.

Al volver los repatriados encontraron el espacio para habitar en diversas situaciones ya que los desplazamientos internos, los reasentamientos y nuevas ocupaciones propias de la guerra implicaban volver a ubicar en un territorio a cientos de miles de personas entre las que había migrantes forzados, con otros que aunque se quedaron en el país fueron desplazados de sus comarcas o comunidades originales.

En esas condiciones se inicia el retorno de aproximadamente 50 mil personas que en su mayoría deben comenzar su inserción socio económica desde cero, en el sentido de volver al territorio, construir viviendas e infraestructura en general.

El problema de las poblaciones refugiadas, repatriadas y desplazadas en la década del noventa en la región alcanzó cifras masivas. Entre 1984 y 1990 regresaron a Nicaragua alrededor de 20.000 personas. A partir de 1990 lo hacen más de 35.000; En 1994 ya son más 50.000 los repatriados.

La cuestión de la ciudadanía se presenta nuevamente en el escenario, como resulta en Latinoamérica, en general asociada a la finalización y o cierre de traumas políticos que convulsionan a sus pueblos. Seguramente estas situaciones deben ser consideradas a la hora de analizar las posibilidades de consolidación de prácticas democráticas en sociedades que emergen de guerras civiles o conflictos como los que convulsionaron a Nicaragua y a la región Centro Americana en general. (2)

Las políticas de ajuste estructural que los diferentes gobiernos de Latino América empiezan a llevar adelante como parte del avance del modelo neoliberal tiene su correlato en los organismos internacionales y la cooperación internacional que plantea, reemplazar los planes de asistencia por programas que supuestamente desafiaban la idea del desarrollo. La urgencia con que se implementaron los proyectos que a continuación se describen tal vez no dejó la oportunidad de un debate más amplio como hubiera ameritado la noción misma de desarrollo.

En la actualidad los problemas de asistencia, promoción y desarrollo son abordados desde perspectivas de análisis interdisciplinario de manera de permitir el planteo, la discusión y las síntesis provisorias en torno al concepto de desarrollo . (3)

En ese sentido el debate entre asistencialismo y promoción o “programas de emergencia” y “planes de desarrollo” seguramente continuará durante el tiempo que existan acciones orientadas a combatir la pobreza.

b) La unidad de análisis : proyectos entre la asistencia y el desarrollo

La historia de varios, de muchos pueblos, es una sucesión real o metafórica de viajes. La idea de viaje parece estar presente como forma de conocerse y de conocer a otros. En las ciencias sociales, el viaje se torna un recurso metodológico que permite comparar experiencias y sistematizar aprendizajes.

Los viajantes, migrantes retornados traen su vivencia y comienzan nuevas condiciones de existencia, y muchos de ellos lo hacen a través de una serie de proyectos llamados “de impacto rápido “ o de “implementación rápida” que son los que se han estudiado con detenimiento y acerca de los cuales se desean compartir algunos aprendizajes.

“Para los pobres, la escasez es un dato permanente de la existencia, más como su presencia en la vida de todos los días es el resultado de una metamorfosis también permanente, el trabajo acaba por ser para ellos el lugar de un descubrimiento cotidiano, de un combate cotidiano, y es también un puente entre la necesidad y el entendimiento”, explica Milton Santos. (4)

De estos “esfuerzos de realización colectiva” que la terminología sociológica ha denominado “unidad proyecto”, para este trabajo se ha puesto el énfasis en observar:

* La actitud o más propiamente dicho las capacidades de gestión e interacción de la parte técnica, de los diferentes equipos de profesionales que tendrán a su cargo la implementación de la unidad proyecto.

* El desempeño y la composición del grupo destinatario, “grupo meta”, “actores beneficiados”, etcétera y como ha sido el proceso de toma de decisiones al interior del grupo, el rol de la mujer en el desarrollo de los proyectos y los tipos de liderazgo que aparecen o se manifiestan durante el proceso de implementación del proyecto.

* Finalmente fueron analizados los aspectos de interacción entre destinatarios o “beneficiarios” y “personal técnico” en un sentido amplio del término (profesionales, promotores, funcionarios, etc) . Es decir que en tercer lugar se exploran posibilidades de síntesis entre ambos actores – parte del proyecto. (5)

c) Lecciones aprendidas: consensos , participación y empoderamiento

¿Cómo operan las complejas relaciones entre pobreza, exclusión y migración en distintos casos locales y nacionales? ¿Cómo afectan las difíciles condiciones de sustentabilidad económica a la gobernabilidad de Estados territorialmente pequeños como los

centroamericanos y caribeños? son preguntas que deben también rastrearse en las diferentes instancias donde se relacionan los partícipes de los proyectos socioeconómicos.

Cada proyecto implica particularidades locales, regionales y nacionales de los propios actores partícipes. Las experiencias en los campos de refugiados en los países vecinos fueron tan diversas, como los mismos grupos poblacionales: Miskitos, Sumos y Ramas, especialmente en Honduras, y “mestizos” en Costa Rica al regresar .

La diversidad de origen y las diferentes situaciones durante el refugio en otro país planteó en su momento problemas a los técnicos que debieron trabajar con las poblaciones retornadas, especialmente desde Costa Rica y Honduras.. Es sabido que las ciencias sociales simplifican, recortan y por lo tanto dejan fuera particularidades del mismo objeto en estudio, ya que se espera “un producto terminado” (proyecto) resultando difícil valorizar la dinámica o “el proceso” que lleva lograr los objetivos del proyecto. (6)

También el momento en que se analiza una experiencia concreta puede darle la impronta a las observaciones y opiniones que se hagan acerca del objeto de estudio, en este caso los proyectos puntuales que se han analizado.

La variable espacio temporal contextualiza y especifica las modalidades de las relaciones existentes. Historia y sociedad parecen ser objetos de estudio desde disciplinas diferentes (discusión para historiadores y sociólogos) ; Si bien en este trabajo se habla de estos grupos que encararon proyectos sociales desde el presente (entonces se los estudia en términos históricos, como un objeto del pasado) las referencias empíricamente observables son a “los grupos sociales” es decir desde el enfoque de la sociología.

Dejando por un momento a Norbert Elías, que dice que “en la práctica es difícil sostener estas formas de separación entre investigaciones relacionadas con el pasado por un lado y con el presente por otro...” , tomamos como referencia el enfoque del capital social, que postula que “el desarrollo social y económico de un país esté insertado en su organización social, de manera que para enfrentar las inequidades existentes requiere transformaciones en al sociedad misma, además de las esperadas en las instancias propias de la economía”

(7) puede decirse que la implementación de dichos proyectos entre poblaciones desplazadas sirvió inicialmente y (al menos) durante un período como elemento de inclusión, intercambio de conocimientos, re apropiación de territorios y de alguna manera posibilidad de pacificación nacional en la Nicaragua de inicios de los años noventa, aún sabiendo las restricciones de la situación económica y como esto afecta a cualquier proyecto.

La implementación de dichos proyectos que en su enunciado proponían la participación de los destinatarios en las diversas fases de ejecución, deja algunas enseñanzas, que se enumeran a continuación a manera de síntesis y que podrán compararse con otras tipologías, ya que acá se han recortado metodológicamente solo algunos puntos de interés como los ya señalados. (equipos técnicos, beneficiarios y resultado de dicha relación) (8)

* Contradicciones entre la urgencia (demanda) y los requisitos técnicos, lo cual pone en tensión el principio compartido de toma de decisiones consensuadas, de acuerdos en cuanto a los lineamientos generales de los proyectos, y todo otro componente administrativo y burocrático de los organismos dedicados a la implementación de proyectos.

Los PIR (Proyectos de Implementación Rápida) de alguna manera fortalecieron inicialmente los niveles organizativos existentes, y aún con diferencias en cuanto a quienes se beneficiaron (por ejemplo: grupos anteriormente constituidos o grupos nuevos) de hecho

la dinámica impuesta por la llegada de recursos para iniciar acciones en comunidades pobres significó la posibilidad de incrementar el capital social distribuido en las comunidades repatriadas. Por ejemplo en Estelí y en Río San Juan, donde existieron expresiones organizativas consolidadas al momento de la llegada de los migrantes retornados.

* En varios casos de hecho se dio prioridad a la idea de que “era necesario invertir en los pobres”, por ejemplo en crear las condiciones materiales de sobrevivencia, de dotar de recursos concretos tangibles para reconstruir la vida destruida en la guerra.

Es decir que se impuso la supremacía de la lógica de proyecto integral, por sobre acciones compensatorias basadas únicamente en “la ayuda inmediata”, como era práctica de las agencias y organismos internacionales que atendían a los refugiados en campamentos en Costa Rica y Honduras. Por ejemplo en el Proyecto Aurora, donde fueron reasentados en sus antiguos terrenos los pobladores de Kukra River, ya que se invirtió en proyectos integrales, articulados y pre diseñados desde el período del refugio en Costa Rica.

* Asimismo, a partir de las actividades de capacitación (en temas agrícola, ganadero, en elaboración de proyectos, y en muchos casos en las reuniones para decidir acerca de priorizar un tipo de proyecto u otro) se ha encontrado como aporte de capital social la formación de redes (por ej. para articular producción agropecuaria, con servicio de infraestructura y transporte), y la recuperación de lazos solidarios en poblaciones desgarradas por años de conflictos, traslados, pobreza y muerte. Las actividades de capacitación entre beneficiarios de los proyectos en la entonces Región V puso énfasis en coordinar acciones entre “los que se fueron” y “los que se quedaron”, actividades que excedieron el marco de la actividad tradicional de aprendizaje de un tema...para convertirse en instancias de socialización a partir, por ejemplo, del trabajo en talleres acerca de diagnósticos participativos sobre la realidad local, sobre intercambio de experiencias durante los años de exilio (para algunos) y de guerra interior (para los otros).

“Sin embargo, la muerte es mentira ...” dicen algunos pueblos originarios, y como Sísifo, que desafiaba a los dioses aún con su pesada carga a cuestas, “los retornados” (categoría de análisis de la época) hicieron su camino y dejaron huellas que, como en Acahualinca, (Managua) quedarán también como testimonio para futuras generaciones.

2) EMPRENDEDORES: sumando una nueva identidad

a) El contexto : crisis, participación y resurgir solidario

Desde hace casi dos décadas se manifiesta en Argentina una problemática social, con aspectos novedosos como la incorporación ciudadana a la vida pública y el crecimiento de ámbitos de participación y afirmación de la persona como sujeto activo al mismo tiempo que se registra la mayor muestra del empobrecimiento de una sociedad que había alcanzado ciertos parámetros que garantizaban la inclusión temprana de amplias poblaciones como receptores de políticas públicas. Se presenta la paradoja de una valorización de la

vida democrática a la vez que el reconocimiento de lo incompleto que en los aspectos sociales se está manifestando la situación cotidiana para la mayoría de la población. (9)

Un “Estado de Bienestar” que ha pasado por transformaciones estructurales que llevaron a calificarlo como “estado de malestar” a partir del ajuste realizado, que perjudicara principalmente a los sectores más postergados de la población (10)

En este escenario, las posibilidades que tiene una sociedad de insertarse de manera sostenible en un mundo globalizado requiere potenciar al máximo las capacidades de los diferentes actores sociales, movilizar los recursos existentes en el territorio local – municipal y establecer dinámicas de acción que propendan a un nuevo modelo de gestión de políticas públicas, el llamado Desarrollo Local.

Hay múltiples ejemplos que sirven de soporte a los esfuerzos teórico académicos que proponen relacionar el capital social con un análisis económico que tenga en consideración parámetros de esta disciplina que superen (o complementen) los enfoques basados exclusivamente en el capital social como formas de combate a la pobreza. (11)

El agravamiento de la compleja situación vivida durante la década del noventa, derivó en la crisis económico social del año 2001, a partir de lo cual la amplios sectores de la población fueron asumiendo tareas tradicionalmente a cargo del Estado a partir de las necesidades de pobreza creciente y de la falta de respuesta del mismo (gestión de comedores comunitarios, programas de atención primaria a “cartoneros”, o recolectores de residuos informales, etcétera) .

Atención especial merece el papel de la mujer en la economía social, que confirma la tendencia de las últimas décadas en el sentido de la importancia de su participación en actividades generadoras de ingresos, y que agrega con la crisis la posibilidad de “transformar la economía” a partir de su práctica cotidiana. (12)

Asimismo, otras experiencias vincularon de manera mas directa lo económico social, como es el caso de los trabajadores que ante la retirada de dueños y empresarios en muchos casos morosos y con deudas al Estado abandonan las instalaciones, se reúnen e instalan la lógica del “Derecho al Trabajo”, equiparándola con el “Derecho del Capital”, por lo cual toman las instalaciones y dan continuidad a la actividad económico productiva.

Existen en la actualidad más de un centenar de “empresas recuperadas” o “fábricas recuperadas”, unidades productivas que con diferente modalidad (cooperativas, asociaciones con antiguos dueños, etc) permiten dar continuidad al trabajo que venían realizando las empresas con los dueños originarios (que las abandonaron ante la crisis) reproduciendo otras experiencias internacionales. (13)

La crisis pone de manifiesto características solidarias de amplios sectores sociales, pero además moviliza instancias estatales y de administración pública. Las “oficinas de empleo”, “secretarías de apoyo a la micro empresa”, etc se constituyeron en muchos casos en espacios de articulación. En estos ámbitos la economía social se manifiesta, en la búsqueda de soluciones que logran al trabajar de manera coordinada los empleados técnicos así como los destinatarios de las políticas .

De alguna manera, puede verse el tratamiento de estos fenómenos como continuidad en la historia del “Estado de Bienestar”, en el sentido que es un despliegue de Políticas Sociales, pero ya no es concebido “desde el Estado central” dando prioridad a los aspectos macroeconómicos para la toma de decisiones, desdibujando la dimensión local de la sociedad, sino a partir de revalorizar el aporte que desde lo local puede hacerse y los beneficios que sobre la comunidad pueden materializarse. (14)

b) La unidad de análisis: créditos entre individuos y las redes asociativas

Las observaciones que a continuación se presentan se desarrollan en una institución dedicada a atender a poblaciones que se ven obligadas a emigrar de su país de origen por razones de seguridad personal y se hallan refugiadas en Argentina . (15)

La problemática que se aborda en esta exposición es la situación de dichas personas refugiados y refugiadas de varios países, entendidas en su calidad de sujetos de la economía es decir como emprendedores / as que intentan sobrevivir en la dura realidad económica que vive la Argentina.

Los emprendedores son actores socio económicos, que pueden ser visualizados como un fenómeno social emergente (excluidos del sistema formal) pero también en una perspectiva de la economía social, son trabajadores desocupados que pueden reconstituir sus lazos sociales y económicos a partir que trabajan y obtienen ingresos de dicho esfuerzo.

La experiencia analizada toma como referencias de campo a un conjunto de emprendimientos que se generaron a partir de los microcréditos entregados a refugiados de diecinueve nacionalidades diferentes que viven y trabajan en Argentina, la mayor parte en la Ciudad Autónoma de Bs As y en el Conurbano Bonaerense. Dicha experiencia comenzó en el pleno período de la mayor crisis socio económica que registra la Argentina, a partir de la retirada del gobierno nacional en las jornadas del 19 y 20 de diciembre de 2001 .

Con el objetivo de mejorar la calidad de atención a los emprendedores refugiados, se diseñó un proyecto de investigación en convenio con la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires para determinar las habilidades originales y las competencias emprendedoras que pueden desarrollar los refugiados, a partir de la necesidad de “autoemplearse”.

Para que la propuesta de investigación académica tuviera reconocimiento dentro de la ONG que atiende a Refugiados y Migrantes (MyRAR), se lo llamó con una impronta y un nombre propio: P.R.E.V.E.R. : “Proyecto de Recuperación de Experiencias de Vida de Emprendedores Refugiados “.

Dicha sigla sintetiza que se trata de prever una mejor atención a los refugiados a partir de los conocimientos que reportó el trabajo de entrevistar a los sujetos mencionados, y de valorizar sus competencias laborales ya que se reconstituyó su trayectoria laboral y los cambios de recorridos de empleabilidad (Por ejemplo: de trabajadores productivos en sus países, quienes ”des – aprendieron” sus oficios en Argentina durante la década menemista que empujó a la venta ambulante a los dichos productores textiles.

Con la incipiente reactivación económica retoman un nuevo aprendizaje, volviendo a producir y vendiendo su propia confección textil.

En este sentido han sido objeto de estudio de la investigación desarrollada : (16)

* Las instancias organizativas, y de implementación, es decir organismo donantes, la ONG dedicada al tema (MyRAR) y las redes de intercambio estatal, asociativas y de economía social.

* Los destinatarios, en su mayoría refugiados pero también migrantes de países limítrofes que trabaja en forma autónoma. Todos se constituyen en actores socio económicos conocidos como emprendedores. Algunos de ellos son desocupados que reparten su tiempo en actividades de generación de ingresos y tareas comunitarias. (17)

* Los resultados asociativos que se produjeron entre destinatarios de diversos lugares, es decir refugiados e inmigrantes que se unen en el trabajo económico y social y realizan actividades como las “Feria de FERIAS” donde exponen su producción y procuran insertarse en el mercado desde un lugar diferente, donde se puede apreciar la socialización que se recrea, el intercambio de productos y la venta pública . (18)

Al igual que en el caso anterior, se han considerado: los actores técnico profesionales, los destinatarios de las políticas implementadas y la interacción entre ambos actores, como un tercer elemento a analizar.

c) Lecciones aprendidas : promoción, autosuficiencia y economía social

La implementación del sistema de préstamos a población migrante y refugiada en situación de pobreza dejó como aprendizaje en primer lugar algunos aspectos conflictivos así como también fortalezas que fueron detectadas como potenciales cambios positivos en el enfoque de programas sociales.

Cuando se decidió implementar el Programa de Créditos a Emprendedores Refugiados, se partió de la hipótesis que los refugiados son personas decididamente emprendedoras, a partir de su decisión de trabajar en temas político sociales y en muchos casos por tener que enfrentar una sobrevivencia cotidiana, exponiendo sus propias vidas. Los refugiados en general desarrollan un proceso de adaptación para el cual incorporan y también crean formas nuevas de enfrentar al mercado. (19)

Pasar de una terminología propia de la “situación de refugiado”, a otra que incorpore el concepto de “emprendedor como sujeto de la economía social “ fue una de las constantes en las actividades de capacitación. En las entrevistas pudo recogerse originales respuestas en torno a como se percibían en su calidad de actores sociales que desarrollan su trabajo en forma autónoma, pero necesitadas de recibir asistencia técnica y de encontrar espacios de intercambio como los que se llevaron adelante en las reuniones de capacitación. (20)

* La relación de clientelismo que se consolida entre personal técnico y destinatario dificulta y demora el cambio.

El tiempo de trabajo de asistencia técnica que implica para personal de ONGs realizar un “plan de negocios” con un emprendedor es mucho mayor que el necesario para atender a quien retira un programa de ayuda, o recibe una caja de comida. La necesaria discusión para establecer un ritmo respetuoso pero intenso de control y seguimiento al beneficiario

que solicita crédito es diferente a la relación que implica firmar y retirar una ayuda humanitaria. Por ejemplo, la tensión que significa que el emprendedor “abra sus cuentas” y explique cuanto espera ganar para así ver como puede devolver el préstamo, significa discusiones que van desde los casos más pobres (que sospechan que se les va a negar los créditos), los más consolidados, (que piensan que el Estado va a cobrarle otros impuestos) y los que están mejor económicamente (por que parecen sentir vergüenza de confesar que enviaban remesas a sus respectivos países cuando ganaban un peso Argentino

* Se verifica la dificultad de pasar de un programa de asistencia como el que recibían los refugiados, a otro en el cual tienen que ser promotores de sus propias condiciones de reproducción económica a través del autoempleo por medio de los llamados micro emprendimientos o negocios de pequeña escala.

La incorporación a dinámicas laborales de las personas que durante meses viven de un programa social se enfrenta a dificultades propias de cada empleo (falta de actualización de conocimientos textiles, por ejemplo las decenas de Peruanos que fabrican ropa) así como a las dificultades propias de la economía informal que obliga comercializar en condiciones de suma precariedad.

* En tercer lugar, pero tal vez el primero en importancia, debe decirse que atenta contra un cambio en este tipo de programa social la lenta expansión de la economía nacional, ya que a pesar de recibir un crédito para iniciar y o consolidar su emprendimiento, los sectores empobrecidos encuentran muchas restricciones para lograr la autosuficiencia económica. (21)

En ese delicado equilibrio oscila la experiencia de implementar un programa de micro créditos para personas en situación de pobreza, muchas de las cuales durante los últimos años fueron atendidas únicamente desde la ayuda humanitaria y los programas asistenciales que garantizaban sus condiciones básicas de subsistencia.

La necesaria discusión teórica acerca de si dicha promoción es un “paso hacia el desarrollo”, o “un mecanismo más de consolidación de la pobreza”, está abierta. Tal vez podrá ir respondiéndose mientras se trabaja en mejorar la situación cotidiana y concreta de los refugiados, y en general de los emprendedores que reciben préstamos y trabajan para obtener un excedente que les permita continuar financiando su propias condiciones de inserción en un mercado que los expulsa sin distinguir nacionalidades ni rubros de producción.

SÍNTESIS, ASPECTOS COMPARATIVOS y PROPUESTA :

a) Relacionando las dos experiencias

Las dificultades que conlleva el paso de un enfoque de programas orientados a combatir la pobreza basados en el asistencialismo hacia otro modelo que incluya un rol activo de la población destinataria trae un cambio de perspectiva acerca del problema a abordar (no se trata de una población destinataria pasiva, sino que son sujetos activos que participan y aportan conocimiento) (22) Esto implica de hecho prácticas cotidianas muchas veces novedosas que se desarrollan en instancias colectivas como las clases de capacitación .

Dicha interacción entre conocimientos y las condiciones de desarrollo (instancias de capacitación) trae como consecuencia la necesidad de promover estrategias metodológicas consensuadas entre los destinatarios y los técnicos o personal que trabaja e interactúa con la población beneficiaria (quienes al conocer y valorar más a “los destinatarios” deberían dedicar y orientar las decisiones de las instancias superiores de los organismos de cooperación).

Una mirada retrospectiva de las actividades llevadas adelante por la población beneficiaria, en el caso de los repatriados Nicaragüenses, permite decir que existieron ejemplos de intercambio de conocimientos entre pares, esto es: población que víctima de la guerra debe “re aprender y re conocer“ sus potencialidades y habilidades para el trabajo diario.

Por ejemplo, la crítica que hizo la población del Río Coco en la Costa Atlántica en la implementación de varios proyectos fue que al recibir gallinas demasiado pequeñas y de una variedad no adaptable a las características húmedas de dicha zona. Igualmente, el ganado de clima cálido, puesto en la zona norte de Jinotega con lluvia y frío bajaron su producción a la mitad (de 10 a menos de 5 litros).

En el caso de la utilización de hornos industriales (a gas) como en Chinandega, existió la opción de hornos artesanales a barro que fue planteada por parte de los destinatarios, ya que si bien es importante la defensa de los bosques, existían en la zona otros proyectos articulados de producción de bosques para leña, tal como fuera advertido por la población local.

Asimismo, seguramente existe una cantidad de ejemplos (archivados en informes técnicos, evaluaciones de campo, entrevistas de investigación, etcétera) de este tipo que permitirían hacer tipologías acerca de la relación entre el saber popular y el saber académico que propone (y lleva adelante) acciones que no siempre contemplan la mirada y competencias propias del supuesto beneficiario.

Siguiendo a Octavio Ianni podemos decir que “se trata de recuperar la tarea de taquigrafiar los trazos principales, las tendencias que permiten ir construyendo las tipologías...” . Acerca de proyectos estudiados, es seguro que la mirada atenta permitiría encontrar que existe “transferencias de tecnologías”, e intercambio de aprendizajes, si los proyectos “son sustentables “ si existen tal o cual característica o atributo que se quiera clasificar. La descripción, el texto escrito permite ir clasificando y decir si un proyecto “fue participativo”, o si “los actores sociales destinatarios de tal acción son participativos” y estuvieron formando parte en las consecutivas etapas de diseño, ejecución y evaluación de lo realizado.

Del mismo modo, al estudiar el caso de los migrantes y refugiados que recibieron micro crédito en Argentina se encuentran también aportes específicos a las formas de trabajo, tecnologías apropiadas (cálculos de costos incomprensibles desde la mirada técnico burocrática, “el paraguas vendedor”, modalidad de venta callejera que permite un cierre rápido de la sombrilla o paraguas de manera de escapar ante la presencia policial, y otras originalidades), y existe producción de conocimientos que puede compartirse aún entre personas con diferentes experiencias laborales, etnias y país de origen (las personas emprendedoras son de Pakistán, Perú, Colombia, y diversos países de Africa; los emprendimientos varían desde la venta callejera, hasta producción textil y artesanías varias). (23)

Un caso típico es el de los refugiados que propusieron iniciar un emprendimiento de producción de carne de conejo. El proyecto fue analizado por personal especializado y recibió sugerencias de “no invertir en dicha actividad económica”. Ante esto, los emprendedores redefinen el proyecto, formulan otra propuesta supuestamente de producción apícola... !pero terminaron en realidad invirtiendo en su idea inicial y hoy día están produciendo y comercializando carne de conejo ¡ , mientras se capacitan y difunden su actividad a otros pares, otros emprendedores, individuos migrantes, pobres también.

Como realidad o como metáfora los viajes como situación de aprendizaje están siempre presentes en las ciencias sociales. La vida del ser humano puede ser vista como una sucesión de migraciones mediante las cuales la persona se va alejando progresivamente de objetos, contextos, lugares, y va desarrollando capacidades que le permiten enfrentar nuevas situaciones de independencia, seguridad, auto afirmación e identidad. (En este caso, a la Identidad de refugiado y migrante, se suma la de emprendedor). (24)

En la realidad de un país que intenta salir de una crisis generalizada, los migrantes forzados que participan de los proyectos de micro crédito comunican su experiencia, transmiten conocimientos y contribuyen a que otros desarrollen capacidades de inserción y sobre vivencia económica. Ejemplos son los que abundan, es una tarea pendiente la de hacer listados, sistematizar y difundir experiencias como la que se está presentando.

b) Insumos para construir una tipología:

Tomando como trabajo de campo las experiencias concretas ya mencionadas, y con el soporte conceptual parte de la bibliografía citada, se presenta como resultado (provisorio, sin mayor desarrollo para esta ocasión) las tipologías construidas de la observación participante y de las entrevistas de investigación:

Tipos de Equipos de técnicos y profesionales de ONGs , organismos, Estado, etcétera: Se han encontrado que existen respecto a la participación de los mismos destinatarios, por parte de las agencias, actitudes de:

RECHAZO / ACEPTACIÓN / PROMOCIÓN

Tipos de Destinatarios de proyectos , individuales o colectivos, se ha encontrado que logran incorporar la participación en los niveles de:

INFORMACIÓN / ACCIÓN / DECISIÓN

A su vez el cruce de los elementos en esta matriz determina diferentes características de participación en la etapa de **demanda del proyecto:**

AUSENTE / CONFLICTIVA / NEGOCIADA

Participación en la etapa de **diseño del proyecto:**

FORMAL / AUTÓNOMA / CONSENSUADA

Participación en la etapa de **desarrollo del proyecto:**

IRREGULAR / CONSOLIDADO / PARTICIPATIVO

MATRIZ QUE VINCULA LA ACTITUD DE ACTORES INSTITUCIONALES CON LOS NIVELES DE PARTICIPACIÓN DE BENEFICIARIOS DE PROYECTOS

	RECHAZO	ACEPTACIÓN	PROMOCIÓN
DECISIÓN			
ACCIÓN			
INFORMACIÓN			

El eje horizontal expresa un intento de reunir las actitudes observadas (y explicitadas en algunos casos a través de informes y evaluaciones que se pudieron consultar) en los actores institucionales dedicados a implementar proyectos, y en el eje vertical se ha hecho una graduación cualitativa de la participación que va desde la información básica, hasta la toma de decisión en aspectos puntuales donde fueron consultados los destinatarios de proyectos.

MATRIZ QUE EXPRESA PARTICIPACIÓN EN DIFERENTES ETAPAS DEL CICLO LÓGICO DEL PROYECTO : DEMANDA – DISEÑO – DESARROLLO

	RECHAZO	ACEPTACIÓN	PROMOCIÓN
DECISIÓN			Negociado Consensuado Participativo
ACCIÓN			
INFORMACIÓN	Ausente Formal Irregular		

El primer cuadro puede aplicarse a los diferentes momentos de la historia del proyecto, y tal cual se ha expresado a lo largo de este trabajo: los destinatarios de políticas sociales van transformando a las propias instituciones o al menos a las acciones que estas ejecutan

(proyectos). Es la puesta en valor del capital social distribuido en la sociedad, como se ha encontrado en los casos de las poblaciones que encararon la tarea de reconstrucción de Nicaragua después de la guerra, así como en los emprendedores empobrecidos (refugiados, migrantes y nacionales) que trabajan e intentan mejorar sus condiciones de existencia en Argentina a partir de la última crisis.

En todo caso, el desafío pendiente para el trabajo en proyectos o programas sociales interactivos es transitar desde niveles más precarios (demanda ausente, diseño formal, participación irregular) hacia un modelo donde la demanda del proyecto sea negociada, el diseño consensuado y participativo el desarrollo mismo del proyecto.

c) Algunos comentarios finales :

* En este trabajo se reivindica a las actividades de capacitación como elemento dinamizador de las actividades del proyecto, formador de competencias para el trabajo diario y espacio de encuentro para la creatividad, todo lo cual favorece la interacción y refuerza las posibilidades de lograr acuerdos de trabajo entre destinatarios y personal que lleva adelante la implementación técnica de los proyectos.

* Al igual que otros programas de promoción, se trata de explorar la posibilidad que los destinatarios (sujetos de crédito) logren llevar adelante un proceso de “apropiación “ o “empoderamiento” , de las oportunidades que se pueden lograr con los diferentes programas y actividades que se desarrollan en las instituciones y organismos que trabajan en proyectos similares o comparables con los que se han presentado hasta acá.

* Parece comprobarse que el ciclo de tres momentos: diseño – confrontación y síntesis entre “actores intervinientes en el proyecto” permite optimizar la calidad y eficacia de la participación ciudadana en cuestiones puntuales como la gestión de programas sociales.

* La construcción en conjunto (entre actores del proyecto) de algún elemento que identifique y asigne pertenencia: logotipo, consigna, discurso o mensaje para convocar y comunicar lo realizado, etcétera se ha demostrado que son instancias que permiten “formar parte” de un proyecto, propia de organizaciones que facilitan la Promoción y de beneficiarios que además de tareas participan en la gestión. Puede derivar en un Proyecto Consensuado o ser resultante de un Proyecto Consolidado. (25)

* La vinculación con instancias que aporten valor agregado a la relación laboral (y a veces conflictiva) que resultan los proyectos sociales, por ejemplo Universidades o instituciones académicas que permitan una mirada diferente sobre el mismo objeto. Así como en Nicaragua existió una evaluación realizada por un conjunto de ONGs, sobre los PIR, en el caso de los micro créditos se está realizando una investigación con la Universidad de Buenos Aires para conocer más en profundidad la realidad de los emprendedores que reciben asistencia técnica, capacitación y servicios financieros. 26

Seguramente dichas prácticas participativas pueden profundizarse cuando los destinatarios de proyectos sociales son convocados a formar parte del complejo mecanismo de toma de decisiones que requiere la gestión de este tipo de trabajos.

BIBLIOGRAFÍA:

- Benencia, Roberto (2001): “ Los estudios sobre migraciones internas. La actualización de un fenómeno que persiste” . Bs. As. CEMLA
- Bombal, Inés González (Compiladora 2003); Svampa, Maristella, Bergel, Pablo: “Nuevos Movimientos sociales y ONGs en la Argentina de la crisis”. CEDES .
- Carbonetto, Sergio; Gioia, Sandra ; Solís Marco: “Micro crédito para el sector informal urbano” (2001). Càritas – IIED (Instituto Internacional de Medio Ambiente y Desarrollo) Bs. As.
- Castells, Manuel (1997): “La era de la información. Economía Sociedad y Cultura” Vol. 2 “El poder de la identidad . Alianza Editorial, Madrid.
- Causa, Adriana (2003): “Enredadas: las redes de mujeres y las nuevas tecnologías de la información y comunicación” . Documento del LASA 2003, XXIV International Congress, Dallas, Texas, USA. Sección movimientos de mujeres.
- CINASE – INPRHU – ITZANI (1993) : Evaluación de los proyectos de impacto rápido (PIR) en Nicaragua . Informe presentado al ACNUR. Managua, Nicaragua
- Coraggio, José Luis (2002): “De la distribución del ingreso al desarrollo de una economía solidaria”, en Aportes al debate del Plan Fénix , FCE – UBA, Bs. As.
- Elías, Norbert (1998) : “Hacia una teoría de los procesos sociales”, en “La civilización de los padres y otros ensayos”, Editorial Norma, Bogotá Colombia.
- Forni, Floreal; De Gialdino, Irene Vasilachis: “Métodos Cualitativos” I y II . Centro Editor de América Latina. Bs. As, 1993
- García Delgado, Daniel (2003) : “Estado – nación y la crisis del modelo . El estrecho sendero” Grupo Editorial Norma, Bs. As. Argentina
- Grinberg, Rebecca y León (1984): “Psicoanálisis de la Migración y el exilio” . Editorial Siglo XXI, Madrid, España
- Ianni, Octavio (2000): “Enigmas da modernidade – mundo” Río de Janeiro , Brasil
- Isuani E., Iovuolo, R y Tenti Fanfani, Emilio (1993): “El estado Benefactor. Un paradigma en crisis” , Miño Davila Editores, Bs. As. , Argentina
- Kliksberg, Bernardo (1995): “Pobreza, el drama cotidiano” , Tesis Grupo Norma, Bs As. Argentina
- Lacarrieu, Mónica; Isla, Alejandro y Selby, Henry (1998): “Parando la olla”; FLACSO, Editorial Norma; Bs. As.
- Left, Enrique, Compilador: (1986): “Los problemas del conocimiento y la perspectiva ambiental del desarrollo” . Siglo XXI Editores, México.
- Mercer, Neil (1997): “La construcción guiada del conocimiento” – Paidós, Bs. As.
- Naciones Unidas: “Informe de relatoría del simposio sobre Migración Internacional en las Américas” – CEPAL – OIM – San José de Costa Rica - 2003
- MTD de solano y Colectivo Situaciones: “Hipótesis 891 Más allá de los piquetes”, 2002, Quilmes, Bs As.
- Robirosa, Mario; Cardarelli Graciela y Lapalma, Antonio (1992): “Turbulencia y planificación social” UNICEF – Siglo XXI Editores Madrid España
- Santos, Milton (2001): “Por uma outra globalizacao” . Editora Record, Río de Janeiro. Brasil
- Schvarstein, Leonardo (2003): “La inteligencia social de las organizaciones” . Paidós – Tramas Sociales . Bs. As.

- Serra, Luis (1988) “Praxis política e investigación acción participativa en Nicaragua”, Cuadernos de sociología de la Escuela de Sociología de la Universidad Centro Americana, Managua, Nicaragua.
- Singer, Paul (2002): “Introducción a la economía solidaria” Editora Fundacao Perseu Abramo, Sao Pablo
- Sojo, Carlos (2002) : “La Noción de Ciudadanía en el debate Latinoamericano” Revista CEPAL no. 76
- Svampa, Maristella, Editora (2003) : “Desde abajo”, Editorial Biblos, Bs As, 2003
- Vilas, Carlos (1984) : “Perfiles de la Revolución Popular Sandinista”, Managua, Nicaragua
- Ziccardi, Alicia (Compiladora, 2001): “Pobreza, desigualdad social y ciudadanía. Los límites de las políticas sociales en América Latina”. CLACSO, Bs As.
- Revista ENLACE (Marzo de 1992) Artículo: “Los repatriados: Volver a empezar”, Número 17 , Managua Nicaragua

NOTAS Y ACLARACIONES

1. Vilas, Carlos (1984) : “Perfiles de la Revolución Popular Sandinista”, Managua, Nicaragua
2. Sojo, Carlos (2002) : “La Noción de Ciudadanía en el debate Latinoamericano” Revista CEPAL no. 76
3. Ver: “Los problemas del conocimiento y la perspectiva ambiental del desarrollo”, coordinado por E, Left.
4. Santos, Milton: “Por uma outra globalizacao”
5. Ver: “ Modernización municipal: Planeación participativa, organización social y movilización comunitaria” Cuadernos de Desarrollo Local del Centro Latinoamericano de capacitación y desarrollo de los gobiernos locales No 11 -
6. Elías, Norbert (1998) : “Hacia una teoría de los procesos sociales”, en “La civilización de los padres y otros ensayos” , Grupo editorial Norma, Bogotá Colombia.
7. Stiglitz, Joseph (1998) : “Toward a New paradigm for Development: strategies, Policies and procesos.
8. Acerca del concepto de participación y de praxis: Serra, Luis (1988) “Praxis política e investigación acción participativa en Nicaragua”, Cuadernos de sociología de la Escuela de Sociología de la Universidad Centro Americana, Managua, Nicaragua.
9. “La inflexión estructural fue concretada durante el menemismo (1989 – 1999) aunque muchos de sus pasos previos fueron gestados durante la dictadura militar “ (Maristella Svampa: “Desde abajo”, Editorial Biblos, Bs As, 2003
10. Bustelo, Eduardo: “La producción del Estado de Malestar, ajuste y política social en América Latina”, en “Cuesta abajo: Los nuevos pobres, efectos de la crisis en al sociedad Argentina”, UNICEF / Losada, Bs As., 1993
11. Cfr. Robinson, Lindon y Siles, Marcelo: “¿Is social capital, Real Capital ?, y Durston Johon (1999): “Construyendo capital social comunitario”, en Revista de CEPAL no 69
12. Rosemberg, M”” Lo productivo del trabajo reproductivo”, en “Mujeres y trabajo: Cambios impostergables”

13. En Italia es un fenómeno que permitió la consolidación de la micro empresa en regiones desfavorecidas: Idem en el antiguo cordón industrial de Sao Pablo; Otros casos menos sostenibles en el tiempo fueron las empresas generadas por los trabajadores en Nicaragua.
14. Marsiglia, J. , y Suarez , M. : “Articulación entre Estado y sociedad civil. Diseño e implementación de políticas sociales en el ámbito local en Uruguay”. Centro Latino Americano de Economía Humana – CLAEH
15. “un refugiado o refugiada es toda persona que debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas se encuentra fuera del país de su nacionalidad y no pueda o a causa de dichos temores no quiera acogerse a la protección de tal país”., según la Convención de 1951 de las Naciones Unidas,
16. Ver “Parando la olla” op. Citado, donde se hacen consideraciones metodológicas que han sido tomadas en cuenta para las entrevistas de esta investigación.
17. MTD de Solano y Colectivo Situaciones: “Hipótesis 891 Más allá de los piquetes”, 2002, Quilmes, Bs As.
18. FERIAS : Expresa Fe, Emprendedores, Refugiados, Inmigrantes, y Argentinos Solidarios, ya que a partir del trabajo en redes se amplió la convocatoria y se comenzó a trabajar con otras poblaciones y no solo con los refugiados.
19. CreER: “Créditos a Emprendedores Refugiados”
20. Ver: Kimberley Stanton (1997): “Inversiones en Intermediarios financieros de préstamos para el desarrollo de América Central”, en Revista de FICONG Año 7, No. 16 Dic. De 1997
21. García Delgado, Daniel: Op. citado
22. Isuani, Lovuolo, E. Tenti (1994):”Pobreza y política Social. Más allá del neo asistencialismo”, en “El estado Benefactor. Un paradigma en crisis”
23. El proyecto de micro créditos ha incorporado a población migrante (no refugiada) y a nacionales .
24. Grinberg, Rebecca y León (1984) : “Psicoanálisis de la migración y el exilio” Alianza Editorial Siglo XXI, Madrid, España .
25. Robirosa, Mario; Cardarelli Graciela y Lapalma, Antonio (1992): “Turbulencia y planificación social” UNICEF – Siglo XXI Editores Madrid España
26. Los recursos para financiar los proyectos PIR así como para los micro créditos fueron aportados mayoritariamente por el Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)